



Federālā vides aģentūra

Ceturtais grozījums paziņojumā par vērtēšanas kritērijiem plastmasām un citiem organiskiem materiāliem, kas nonāk saskarē ar dzeramo ūdeni (KTW-BWGL)¹ 2

piektdiena, 2024. gada 23. augustā

Tiek grozīts 2019. gada 11. marta Paziņojums "Vērtēšanas kritēriji plastmasai un citiem organiskajiem materiāliem, kas nonāk saskarē ar dzeramo ūdeni" (KTW-BWGL) (BAnz AT 21.3.2019 B5) ar jaunākajiem grozījumiem, kas izdarīti ar 2022. gada 7. marta trešo Paziņojuma grozījumu "Vērtēšanas kritēriji plastmasai un citiem organiskajiem materiāliem, kas nonāk saskarē ar dzeramo ūdeni" (KTW-BWGL) (BAnz AT 16.3.2022 B11).

I. Grozījumi

1. Saīsinājumu sarakstam alfabētiskā secībā tiek pievienoti šādi saīsinājumi: Saīsinājumu saraksts

4MSI	4 Dalībvalsts iniciatīva
ATP	Adenozīna trifosfāts
M1/M2 M3	Mikrobioloģiskās prasības saskaņā ar 5.6.3. punktu

2. Saīsinājumu sarakstā tiek grozīts šāds saīsinājums: Saīsinājumu saraksts

ctap	maksimālā sagaidāmā koncentrācija krānā µg/l (aprēķināta ar konversijas faktoru F_c un $c_{mērits}$)
------	---

3. Novērtēšanas kritēriju definīcijās un tekstā termins "dzeramā ūdens iekārta" tiek aizstāts ar terminu "dzeramā ūdens iekārta".

4. 1. punktā "Ievads" teksts tiek pārveidots:

"Vielas un materiāli, ko izmanto, lai atjaunotu vai uzturētu iekārtas dzeramā ūdens ražošanai, apstrādei vai sadalei, kas ir saskarē ar dzeramo ūdeni, saskaņā ar Dzeramā ūdens rīkojuma (TrinkwV) 14. pantu nedrīkst

- tieši vai netieši samazināt paredzēto cilvēka veselības aizsardzību;
- pasliktināt ūdens krāsu, smaržu vai garšu;
- veicināt mikroorganismu izplatīšanos vai
- Izdalīt ūdenī vielas lielākā apjomā, nekā tas būtu neizbēgami gadījumos, kad tās atbilst vispārpieņemtajiem tehnoloģiju noteikumiem.

Pašreizējie vērtēšanas kritēriji saskaņā ar TrinkwV 15. panta 1. punktu nosaka iepriekšminētās vispārīgās higiēnas prasības attiecībā uz bioloģiskajiem materiāliem, kas uzskaitīti piemērošanas jomā.

Organiskie materiāli, uz kuriem attiecas šie novērtēšanas kritēriji, atbilst TrinkwV 14. pantam, ja tie atbilst šajā dokumentā uzskaitītajām prasībām. Saskaņā ar TrinkwV 15. panta 2. punktu novērtēšanas kritēriji ir saistoši divus gadus pēc paziņošanas Federālajā vēstnesī (t. i., kopš 2021. gada 12. marta). Kopš minētā datuma ūdensapgādes operatoriem ir jānodrošina, ka ūdensapgādes iekārtu būvniecībai un uzturēšanai saskaņā ar TrinkwV 13. panta 2. punktu tiek izmantoti tikai organiskie materiāli, kas atbilst šo vērtēšanas kritēriju prasībām.

Apliecinājumu par produkta atbilstību šo novērtēšanas vadlīniju prasībām var sniegt, piemēram, sertifikāta veidā, ko izsniegusi sertifikācijas iestāde, kas ir akreditēta dzeramā ūdens jomā.

Ja esošo iekārtu uzturēšanas gaitā ir jānomaina tikai daži produkta komponenti un nepieciešamās sastāvdaļas ir izgatavotas no materiāla, kas neatbilst šī novērtējuma bāzes prasībām, bet tomēr acimredzami negatīvi neietekmē dzeramā ūdens kvalitāti, tad visas iekārtas nomaina nav nepieciešama. Visas iekārtas nomaina radītu nepamatotas grūtības vecās iekārtas operatoram un būtu nesamērīga. Iespējamos pierādījumus tam, ka dzeramā ūdens kvalitāte

¹ "Paziņots saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 9. septembra Direktīvu (ES) 2015/1535, ar ko nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko noteikumu un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu jomā (OV L 241, 17.9.2015., 1. lpp.).

² Paziņots ar paziņojumu 2024/0135/D.



Federālais Vēstnesis

Publicējusi
Federālā tieslietu ministrija
www.bundesanzeiger.de

Paziņojums

Publicēts trešdien, ceturtdiena, 2024. gada 12. septembrī

BAnz 2024. gada 12. septembrī, B4

2. lpp. no 9

nepasliktinās, var sniegt, izmantojot UBA ieteikumu “Dzeramā ūdens materiālu apstrādes piesārņojumvielu novērtēšana”.³

ES dalībvalstis Vācija, Francija, Nīderlande, Dānija un Lielbritānijas Apvienotā Karaliste (4MSI) sadarbojas, lai saskaņotu savas nacionālās prasības. Ar šo novērtējuma bāzi tiek īstenots kopīgi sagatavotais noteikumu priekšlikums par organiskajiem materiāliem, kas nonāk saskarē ar dzeramo ūdeni⁴. Federālā vides aģentūra sadarbojas arī ar dalībvalstu kompetentajām iestādēm, lai sagatavotu un atjauninātu novērtējuma bāzi.

Saskaņā ar pārskatīto Dzeramā ūdens direktīvu (Direktīva (ES) 2020/2184) nākotnē tiks noteiktas visā Eiropā vienotas prasības materiāliem, kas nonāk saskarē ar dzeramo ūdeni. Šie noteikumi aizstās pašreizējos novērtēšanas kritērijus.”

5. Citās vērtēšanas kritēriju rindkopās “4MS” tiek pārdēvēts par “4MSI”.
6. Piemērošanas jomas 2. punktā 4. punktā “17. panta 3. punkts” tiek grozīts par “15. panta 1. punktu”.
7. 3. punkta 4. apakšpunktā termins “mikrobu augšana” tiek aizstāts ar terminu “mikrobu pavairošana”.
8. 4.1. punktā ir atjaunināta 8. zemsvītras piezīme “<https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/6768>”
9. 4.2. punkta e) apakšpunktā vārds “antimikrobiāli” tiek aizstāti ar vārdu “antimikrobu”.
10. 4.3. punkta 1. apakšpunktā vārdi “TrinkwV 17. panta 4. punkta” tiek aizstāti ar vārdiem “TrinkwV 15. panta 5. un 6. punkta”.
11. 4.3. punkta 2. apakšpunktā vārdi “polimerizācijas aģenti” tiek aizstāti ar vārdiem “polimerizācijas aģenti”.
12. 5.1. punkta 2. apakšpunktā vārdi “7. tabulā” tiek aizstāti ar vārdiem “(8. tabulā)”.
13. 5.2.1. punktā kā trešā daļa tiek pievienota šāda daļa:

Perfluorētu izejvielu izmantošana aprobežojas ar vielām, kas uzskaitītas atļauto vielu sarakstos. Izņēmumi, kas minēti 5.2.2. punkta a) un b) apakšpunktos un 5.7. punktā, neattiecas uz perfluorētām izejvielām (neatkarīgi no tehnoloģiskās funkcijas).

14. 5.2.2. punkta b) apakšpunktā vārdi “krāna maksimālā sagaidāmā koncentrācija” tiek aizstāti ar vārdiem “krāna maksimālā sagaidāmā koncentrācija”.
15. 5.2.2. punkta b) apakšpunktā un visos šādos KTW novērtējuma kritērijos DIN EN 12873-2: 2020-07 tiek aizstāts ar DIN EN 12873-2: 2022-02.
16. 5.2.2. punkta b) un k) apakšpunktos nosaukums “CLP regula (EK) Nr. 1272/2008” tiek aizstāts ar “Regula (EK) Nr. 1272/2008 (CLP regula)”.
17. 5.2.2. punkta c) apakšpunkts tiek pārstrādāts šādi:

c) uzskaitīto skābju, fenolu vai spirtu sāļi

Alumīnija sāļus, amonija sāļus, bārija sāļus, kalcija sāļus, dzelzs sāļus, eiropija sāļus, gadolīnija sāļus, litija sāļus, magnija sāļus, mangāna sāļus, kālija sāļus, kobalta sāļus, vara sāļus, nātrija sāļus, lantāna sāļus, terbjija sāļus un skābju cinka sāļus, fenolus vai spirtus, kas uzskaitīti materiālam specifiskajos atļauto vielu sarakstos, var papildus izmantot kā izejvielas. Migrācijas ierobežojumi MTC_{tap} , kas minēti 1. pielikuma 9. tabulā, attiecas uz šiem katjoniem.

18. 5.2.2. punkta e) apakšpunktā pēc trešā teikuma tiek pievienots šāds teksts:
Visu polimēru piedevu daļiņas ar zemu molekulmasu, kas ir mazāka par 1000 Da, nedrīkst pārsniegt 1 % (m/m) attiecībā pret galaproduktu.

19. 5.2.2. punkta l) apakšpunktā tiek svītrots stikla šķiedras lielums. 5.2.2. punkta l) apakšpunkts tiek pārstrādāts šādi:

l) katalizatori

Katalizatori ir nepieciešami polimēru ražošanai un bieži tiek veidoti kā metāla liganda kompleksa savienojums. Ja nepiemēro 5.2.2. punkta a) un b) apakšpunktus, šie katalizatori joprojām nav jānorāda, ja tiek nodrošināta atbilstība migrācijas ierobežojumiem MTC_{tap} attiecībā uz centrālajiem metāla joniem 1. pielikuma 9. tabulā un ja saistītie ligandi nenokļūst dzeramajā ūdenī (noteikšanas robeža 0,1 µg/l).

20. 5.3.5. punkta otrajā atkāpē tiek svītrotā frāze “migrācijas ūdenī”.

21. 5.4.2. punktam tiek pievienota šādu daļu:

– Stikla šķiedras

Stikla šķiedras, ko izmanto kā stiegrojuma pildvielas, atbilst atļauto vielu sarakstam, kas noteikts Regulā (ES) Nr. 10/2011. Savienojosie līdzekļi, ko izmanto stikla šķiedras lieluma noteikšanai, jāuzskaita vienā no A un/vai B papildinājumu atļauto vielu sarakstiem, 4MSI pamatsarakstā vai kombinētajā sarakstā. Ja citas izejvielas stikla šķiedras ražošanai pēc lieluma nav uzskaitītas, jānodrošina, ka tiek ievērotas prasības attiecībā uz izejvielām,

³ <https://www.umweltbundesamt.de/dokument/ beurteilung-materialbuertiger-kontaminationen-des>

⁴ <https://www.umweltbundesamt.de/themen/wasser/trinkwasser/trinkwasser-verteilen/anerkennung-harmonisierung-4ms-initiative>



Federālais Vēstnesis

Publicējusi
Federālā tieslietu ministrija
www.bundesanzeiger.de

Paziņojums

Publicēts trešdien, ceturtdiena, 2024. gada 12. septembrī

BAnz 2024. gada 12. septembrī, B4

3. lpp. no 9

tostarp to monomēriem, oligomēriem un reakcijas un noārdīšanās produktiem saskaņā ar 5.2.2. punkta a) līdz f) apakšpunktiem.

– Oglekļa šķiedras

Oglekļa šķiedras novērtē saskaņā ar emaljas/keramikas vērtēšanas kritērijiem.

– Metāla šķiedras

Metāla šķiedrām jāatbilst metāla vērtēšanas kritēriju prasībām, ja vien tās nav atsevišķi uzskaitītas attiecīgajā KTW atļauto vērtēšanas kritēriju sarakstā (A līdz D papildinājumi).

– Sintētiskās šķiedras

Sintētiskās šķiedras ir vērtas no polimēriem. Atļautās izejvielas polimēru ražošanai uzskaita A papildinājuma sarakstā. Piedevas, palīgvielas un polimerizācijas līdzekļi, ko izmanto šķiedru ražošanā un apstrādē, jānovērtē saskaņā ar 5.2. punktu.

– Austs audums

Austs audums ir izgatavots no sintētiskiem, metāla, oglekļa vai stikla šķiedras pavedieniem, kas šķērsoti taisnā leņķī (ķēde un audi). Attiecībā uz šķiedrām jāievēro iepriekš minētās prasības. Turklāt, ja atsevišķas šķiedras izmanto pastiprinoša slāņa veidā (piemēram, audumi ar audumu stiegtos izstrādājumos), tiek piemērotas prasības attiecībā uz daudzslāņu izstrādājumiem saskaņā ar 5.7. punktu.

22. 5.4.2. punkta "Pildvielas" otrajā teikumā atsauce uz DIN 53770 2., 3., 4., 5. un 6. daļām tiek svītrotas bez aizstāšanas. 14. zemsvītras piezīmē ir ietverta tikai DIN 53770 1., 13. un 16. daļa.

23. 5.4.2. punkta "Pildvielas" pirmā teikuma 3. punktā atsauce uz DIN 53770-4: 2007-09 tiek dzēsta.

24. 5.4.3. punkts "Krāsvielas" tiek pārstrādāts šādi:

"Krāsvielas nav uzskaitītas konkrētam materiālam paredzētajos atļauto vielu sarakstos, ja vien tām nav nanostrukturāras (skatīt 4.2. punkta f) apakšpunktu).

1. piezīme. Krāsvielas ir sadalītas pigmentos un krāsvielās. Pigmenti ir nešķīstošas krāsvielas, kas izgatavotas no cietām daļiņām (saskaņā ar DIN EN ISO 18451-1: 2019-09 3.96. punktu). Tie var būt neorganiski vai organiski savienojumi. Krāsvielas ir krāsvielas, kas šķīst uzklāšanas vidē (saskaņā ar DIN EN ISO 18451-1: 2019-09 3.30. punktu).

Parasti organisko materiālu ražošanā, kas nonāk saskarē ar dzeramo ūdeni, izmanto tikai pigmentus.

2. piezīme. Tiek pieņemts, ka iespējamo krāsvielas pārnesei var noteikt ar pamatprasību parametriem (krāsu un duļķainību). Šī iemesla dēļ attiecībā uz krāsvielu materiāla pāreju netiek izvirzītas nekādas papildu prasības. Šis izņēmums neattiecas uz palīgvielām, piedevām, piemaisījumiem un iespējamiem noārdīšanās produktiem.

Krāsvielas produkti (sastāvs saskaņā ar 3.23.1. un 3.23.2. punktu un pigmentu preparāti saskaņā ar DIN EN ISO 18451-1: 2019-09 3.97. punktu) var saturēt papildu piedevas un palīgvielas. Tiem jābūt iekļautiem attiecīgajā atļauto materiālu sarakstā, un tiek piemērotas attiecīgās prasības.

Krāsvielām tiek piemērotas šādas tīrības prasības:

Šķīstošās daļiņas 0,07 N sālsskābē (attiecībā pret krāsvielu)

Svins + 0,01 %

Arsēns + 0,01 %

Dzīvsudrabs + 0,005 %

Selēns + 0,01 %

Bārijs + 0,01 %

Hroms + 0,1 %

Kadmijijs + 0,01 %

Antimons + 0,05 % nevar tikt pārsniegtas.

"Šķīstošās daļiņas nosaka saskaņā ar DIN 53 770: Pigmentu testēšana, sālsskābē šķīstošo frakciju noteikšana, 1., 13. vai 16. daļa vai salīdzināma metode.

Ja pirmējie aromātiskie amīni var izdalīties no krāsvielām, ko izmanto kā piemaisījumus vai kā reakcijas un noārdīšanās produktu, $MTC_{rap} = 0,1 \mu\text{g/l}$ attiecīgajiem primārajiem aromātiskajiem amīniem. Šis migrācijas ierobežojums jāpārbauda produktam, kas nonāk saskarē ar dzeramo ūdeni.

Azokrāsvielas, kas var sadalīties primārajos aromātiskajos amīniem, kas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP regula) klasificētas kā 1.A un 1.B kategorijas mutagēnas, kancerogēnas vai reproduktīvajai sistēmai toksiskas vielas, netiek izmantotas."

25. 5.5.2. punktā vārdi "paredzamā koncentrācija" tiek aizstāti ar vārdiem "maksimālā paredzamā koncentrācija".

26. 3.a tabula 5.6.3. punktā "Prasības tilpuma testēšanai (2. procedūra)" tiek pārsaukta par 3. tabulu un 3.b tabulu tiek



pārsaukta par 4. tabulu, un tiek pielāgotas attiecīgās atsauces tekstā.

27. 6.3. punkta "Migrācijas tests" 4., 5., 6. un 7. tabulas tiek attiecīgi numurētas kā 5., 6., 7. un 8. tabula. Atsauces novērtējuma bāzes tekstā koriģē 5.1., 5.3.1., 6.3.1. punktus un 2. pielikumā.
28. 5.6.3. punkta c) apakšpunktam tiek pievienota šāda daļa:
"Elastomēriem un iekārtu sastāvdaļām, kuru saturs saskarē ar ūdeni ir < 10 % aprīkojumā, ko izmanto ārpus dzeramā ūdens iekārtas, piemēro M2 testa vērtību, pat ja saistīto cauruļu diametrs ir mazāks par 80 mm."
29. 5.7. punkta 1. piemērā teikumu "Ārējo slāni novērtē saskaņā ar elastomēra vadlīnijām" aizstāj ar teikumu "Šļūtenes ārējā slāņa gumijotību novērtē saskaņā ar D papildinājumu "Elastomēri", un auduma stiegrojumu novērtē saskaņā ar 5.4.2. punktu un A papildinājumu".
30. 5.7. punktā pēc 3. piemēra tiek pievienota šāda daļa:
"Migrācijas ierobežojumu slāņa pārbaudi, kas ir tiešā saskarē ar dzeramo ūdeni, veic saskaņā ar 6.3.1. punktu."
31. 5.7. punkta pēdējai daļai tiek pievienots šāds teikums:
Turklāt var izmantot vielas ar nanostruktūru, jo var pieņemt, ka tās neizkļiedējas caur polimēru slāņiem.
32. 6.1. punkta pirmā teikuma trešā atkāpe tiek grozīta šādi:
"Visu produkta ražošanas izejvielu (monomēru, piedevu, palīgvielu un citu izejvielu) noformēšana, apkopojot ķīmiskos nosaukumus, tirdzniecības nosaukumus, CAS numuru, tehnoloģiskās funkcijas, izejmateriālu daudzumu un piegādātājus."
33. 6.1. punkta 2. punktam tiek pievienots šāds teksts:
"Lai novērtētu izejvielu tīrību, ir zināmi šādi piemaisījumi:
– Piemaisījumi, kas pārsniedz 0,1 % izejvielā, kas klasificēta kā 1.A vai 1.B kategorijas kancerogēna, mutagēna vai reproduktīvajai sistēmai toksiska viela saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP regula), vai, un
– piemaisījumi, kas pārsniedz 1 % izejvielā un nav klasificēti kā 1.A vai 1.B kategorijas kancerogēnas, mutagēnas vai reproduktīvajai sistēmai toksiskas vielas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP regula)."
34. 6.1. punkta 3. apakšpunkts tiek pārstrādāts šādi:
"Ja nav informācijas par atsevišķu izejvielu tīrību vai iespējamiem piemaisījumiem, piemēram, ražotāja paziņojums par tīrību, ir atsevišķi jānosaka vielas tīrība ar attiecīgajiem piemaisījumiem.
Ja polimēru izejvielas izmanto saskaņā ar 5.2.2. punkta e) apakšpunktu, papildus ziņojamiem piemaisījumiem, ir vajadzīga arī informācija par molekulmasas sadalījumu un oligomēru proporcijām, kuru molekulmasa ir mazāka par 1000 Da."
35. 6.3.1. punkta 2. apakšpunkts tiek grozīts šādi:
"Filtru membrānu testēšanu veic saskaņā ar DIN EN 12873–1: 2014-09. Testā par saskares virsmu ar dzeramo ūdeni ņem vērā tikai filtra membrānas ārējo virsmu."
36. 6.3.1. punktā, 5. tabulā: O/V attiecība testiem, ieraksts "Iekārtas vienības" tiek paplašināts līdz "Iekārtas elementi un to sastāvdaļas".
37. 6.3.3. punktā vārds "paredzamā koncentrācija" tiek aizstāti ar vārdiem "maksimālā paredzamā koncentrācija".
38. 6.4. punktā frāze "mikrobu augšana" tiek aizstāta ar frāzi "mikrobu pavairošana".
39. 1. pielikums tiek pārsaukts par 2. pielikumu. 10. tabulā (jauna numerācija) ierakstā "Konteineri" frāzi "dzeramā ūdens apgādes sistēmā" aizstāj ar "ūdensapgādē". Atsauces uz tabulu ir pielāgotas vērtēšanas kritēriju tekstā 5.1. un 6.3.3. punktus.
40. 1. pielikums tiek pārstrādāts:
1. pielikums: Metālu migrācijas ierobežojumi
Šajā tabulā uzskaitīti pieņemtie metāli (jonu formā) ar to migrācijas ierobežojumiem. Ja sarakstā iekļautajām vielām piemēro atkāpi saskaņā ar 5.2.2. punkta c) apakšpunktu, ievēro attiecīgos migrācijas ierobežojumus, kas attiecībā uz metālu joniem un amoniju noteikti 9. tabulā.
Ja tiek izmantoti sarakstos neiekļauti katalizatori, kas sastāv no metāla liganda kompleksa savienojumiem, tiek ievēroti attiecīgie jonu migrācijas ierobežojumi, kas noteikti 9. tabulā. Uz attiecīgajiem ligandiem attiecas 5.2.2. punkta b) apakšpunkta atkāpe.
9. tabula: Metālu un amonija migrācijas ierobežojumi

Elementi vai joni		Atsauces	MTC _{tap} [µg/l]
Alumīnijs	Al	10 % no TrinkwV robežvērtības	20



Federālais Vēstnesis

Publicējusi
Federālā tieslietu ministrija
www.bundesanzeiger.de

Paziņojums

Publicēts trešdien, ceturtdiena, 2024. gada 12. septembrī

BAnz 2024. gada 12. septembrī, B4

5. lpp. no 9

Elementi vai joni		Atsauces	MTC _{īap} [µg/l]
Amonijs	NH ₄ [*]	10 % no TrinkwV robežvērtības	50
Antimons	Sb	10 % no TrinkwV robežvērtības	0,5
Bārijs	Ba	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	50
Bismuts	Bi	UBA (https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)	0,1
Bors	B	10 % no PVO vadlīnijām	150
Kalcijs	Ca	Prasība nav nepieciešama	
Cērijs	Ce	UBA (https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)	4,0
Hroms	Cr	10 % no TrinkwV robežvērtības	5,0
Kobalts	Co	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	2,5
Varš	Cu	10 % no TrinkwV robežvērtības	200
Eiropijs	Eu	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	2,5
Gadolīnijs	Ga	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	2,5
Hafnijs	Hf	UBA (https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)	0,1
Dzelzs	Fe	10 % no TrinkwV robežvērtības	20
Lantāns	La	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	2,5
Litijs	Li	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	30
Magnijs	Mg	Prasība nav nepieciešama	
Mangāns	Mn	10 % no TrinkwV robežvērtības	5,0
Molibdēns	Mo	10 % no PVO vadlīnijām	7,0
Kālijs	K	Prasība nav nepieciešama	
Prazeodīms	Pr	UBA (https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)	0,1
Nātrijs	Na	Prasība nav nepieciešama	
Niķelis	Ni	10 % no TrinkwV robežvērtības	2,0
Stroncijs*	Sr	UBA (https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)	210
Terbijs	Tb	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	2,5
Organiskā alva	Sn	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	0,3
Titāns	Ti	UBA (https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)	14,0



Federālais Vēstnesis

Publicējusi
Federālā tieslietu ministrija
www.bundesanzeiger.de

Paziņojums

Publicēts trešdien, ceturtdiena, 2024. gada 12. septembrī

BAnz 2024. gada 12. septembrī, B4

6. lpp. no 9

Elementi vai joni		Atsauces	MTC _{tap} [µg/l]
Volframs	W	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	2,5
Vanādijs	V	UBA (https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begruendung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)	2,5
Itrijs	Y	UBA (https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begruendung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)	3,5
Cinks	Zn	1/20 Regulas (ES) Nr. 10/2011 SML	250
Cirkonijs	Zr	UBA (https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begruendung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)	1,0

Papildinājumi novērtēšanas pamatam attiecībā uz plastmasu un citiem organiskiem materiāliem, kas nonāk saskarē ar dzeramo ūdeni (KTW-BWGL)

Polimēru īpatnējā daļa

A pielikums. Plastmasa

41. A.1. punktam tiek pievienota šāda daļa:

A.1.4 Ar stiklu pastiprināta plastmasa (GRP)

GRP ir kompozītmateriāli, kuros stikla šķiedras ievieto plastmasas matricā.

Stikla materiāli, ko izmanto šķiedru nostiprināšanai (skatīt stikla šķiedras), ir iekļauti GRP kā šķiedras, dzijas, grīstes (stikla zīda pavedieni), vilnas, austi audumi vai pakļāji.

Polimēru matricas var būt gan duroplastmasa (piemēram, nepiesātināti poliestera sveķi, melamīna sveķi, epoksīda lamināti, fenola un furāna sveķi), gan termoplastmasa (piemēram, poliamīdi, polikarbonāti, poliacetāli, polietilēntereftalāti, polifenilēna oksīdi un sulfīdi, polipropilēna un stirola kopolimēri).

42. A.2. punktam tiek pievienota šāda trešā daļa:

GRP ražošanai 5.4.2. punktā noteiktās prasības attiecībā uz pildvielām attiecas uz izmantotajām stikla šķiedrām, tostarp stikla šķiedras izmēru. Izejvielām, ko izmanto polimēru matricu ražošanā, jāatbilst atļauto plastmasu sarakstiem.

Citām armatūras pildvielām piemēro arī 5.4.2. punkta prasības.

43. A-1. tabulā viela "Fluorīns" tiek svītrotā bez aizstāšanas.

44. A-1. tabulā ierakstu "Ksilēns*" ar CAS Nr. 1330-20-7 groza uz "Ksilēna izomēru maisījums**".

45. A-1. tabulai pievieno šādas vielas:

Atsauces Nr.	CAS Nr.	Vielas	Ierobežojums MTC _{tap} µg/l	Citi ierobežojumi
Piedevas un polimerizācijas ražošanas palīg līdzekļi				
	1503-48-6	Quino[2,3-b]akridīna-6,7,13,14(5H,12H)-tetrons ar tīrības pakāpi vismaz 90 %*	2,0	specifisks nanomateriāls, tomēr tikai trombocītu daļiņu dimensijā 1–100 nm
	25086-89-9	Polivinilpirolidon-vinilacetāta kopolimērs (PVP/VA)*		Specifikācija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1333/2008 II pielikumu; turklāt hidrazīns kopolimērā < 0,5 mg/kg, oligomēru sastāvdaļas kopolimērā zem 1000 Da < 2 %, aldehīds un < 500 mg/kg kā acetaldehīds
Polimerizācijas palīg līdzekļi				
	111-92-2	Dibutilamīns*	1,0	



Federālais Vēstnesis

Publicējusi
Federālā tieslietu ministrija
www.bundesanzeiger.de

Paziņojums

Publicēts trešdien, ceturtdiena, 2024. gada 12. septembrī

BAnz 2024. gada 12. septembrī, B4

7. lpp. no 9

Atsauces Nr.	CAS Nr.	Vielas	Ierobežojums MTC _{lap} µg/l	Citi ierobežojumi
	3437-84-1	2-metilpropanoil-2-metilpropāna peroksāts*	0,1 µg/l izopropilizobutirāts 2,5 µg/l 2,3-dimetilbutānam	Maksimālais pielietojuma daudzums 0,2 %, tikai PVC un PVC-C
Šķīdinātāji				
	108-88-3	Toluols**	60	Piezīme: MTC _{lap} pārsniedz smaku sliekšni
	100-41-4	Etilbenzols	30	
	108-10-1	Metilizobutilketons	250	
	75-65-0	tert-butanols	500	
	75-09-2	Dihlormetāns**	2.5	

46. A.3. punkta A-2. tabula tiek grozīta šādi:

Vielas/vielu grupas	Ierobežojums MTC _{lap} µg/l	Testēšanas metode (Iz iespējams izmantot citas līdzvērtīgas analīzes metodes).
Primāro aromātisko amīnu (PAA) ⁵ summa plastmasai, kas satur PAA vai kas var ražot PAA (piemēram, poliamīdi, poliuretāni)	0,1	Īpašs pierādījums ar GC-ECD/GC-MS ar derivatizāciju ⁶
Ja tiek izmantotas vielas, kas pieder šādām vielu grupām:		
Neieklāuti katalizatori	Prasības saskaņā ar 5.2.2. punkta l) apakšpunktu vērtēšanas kritēriju vispārīgajā daļā	DEV ⁷
Pildvielas	Prasības saskaņā ar 5.4.2. punktu vērtēšanas kritēriju vispārīgajā daļā	
Krāsvielas	Prasības saskaņā ar 5.4.3. punktu vērtēšanas kritēriju vispārīgajā daļā	

B pielikums. Organiskie pārklājumi

47. B.2.1. punktā standarts DIN EN 923: 2008–06 tiek aizstāts ar DIN EN 923: 2016-03.

B-1. tabulā tiek grozīti šādi ieraksti:

Ierakstā "Silīcija dioksīds, sililēts" B.3.1.2. punktā tiek svītrots CAS Nr. 60676–86–0.

B.3.1.1.5. punktā ierakstu "2,4-toluola diizocianāts" ar CAS Nr. 26747-90-0 groza uz "2,4-toluola diizocianāta dimērs".

Ierakstu "Rapšu eļļas taukskābes" ar CAS Nr. 93165-31-2 B.3.1.1.8. punktā groza uz "Rapšu eļļas taukskābes ar zemu erukskābes saturu***".

B.3.1.5. punktā ierakstu "Ksilēns***" ar CAS Nr. 1330-20-7 groza uz "Ksilēna izomēru maisījums***".

Ierakstu "Kastoreļļas taukskābes" papildina ar CAS Nr. 61789-44-4.

Ierakstā "Dehidrogenētas kastoreļļas taukskābes***" B.3.1.1.8. punktā pievieno CAS Nr. 61789-45-5;

48. B-1. tabulai tiek pievienoti šādus ierakstus:

B.3.1.1.4. punktā "Amīns" tiek pievienots šāds teksts:

⁵ Izņemot PAA, kas atļauta ar Regulu (ES) Nr. 10/2011.

⁶ Testēšanas metode: Pietsch et al (1996) Fresenius J. Anal. Chem. 355:164-173 or Pietsch et al. (1997) Vom Wasser 88: 119-135

⁷ Vācijas standartmetodes ūdens, notekūdeņu un dūņu (DEV) pārbaudei



Federālais Vēstnesis

Publicējusi
Federālā tieslietu ministrija
www.bundesanzeiger.de

Paziņojums

Publicēts trešdien, ceturtdiena, 2024. gada 12. septembrī

BAnz 2024. gada 12. septembrī, B4

8. lpp. no 9

Atsauces Nr.	CAS Nr.	Vielas	Ierobežojums MTC _{tap} µg/l	Citi ierobežojumi
	618-36-0, 3886-69-9, 2627-86-3	1-feniletilamīns*	0,1	
	694-83-7	Cikloheksān-1,2-diamīns*	2.5	
	80-08-0	4,4'-diaminodifenilsulfons	250	

B.3.1.1.9. punktā "Citi monomēri" tiek pievienots šāds teksts:

Atsauces Nr.	CAS Nr.	Vielas	Ierobežojums MTC _{tap} µg/l	Citi ierobežojumi
	22208-25-9	2-etil-2-(hidroksimetil)-1,3-propāndiols triacetoacetāts*	2,5 µg/l 2-etil-2-(hidroksimetil)-1,3-propāndiols summai (mono-, di-, tri-)acetoacetāts 300 µg/l 1,1,1-trimetilolpropānam	

49. B.3.1.2. punktā "Pildvielas/krasvielas" ierobežojumi attiecībā uz kvēpiem tiek grozīti šādi:

Atsauces Nr.	CAS Nr.	Vielas	Ierobežojums MTC _{tap} µg/l	Citi ierobežojumi
42080	1333-86-4	Kvēpi	PAH un benzo(a)pirēns 10 % no Trinkanv robežvērtības	Tīrības prasības Regulas (ES) Nr. 10/2011 1. tabulā

50. B.4. punkta B-3. tabulā ieraksts b) apakšpunktā "Poliuretāna pārklājumi" tiek grozīts šādi:

Vielas/vielu grupas	Ierobežojums MTC _{tap} µg/l	Testēšanas metode (Iz iespējams izmantot citas līdzvērtīgas analīzes metodes).
b) Poliuretāna pārklājumi		
Visi izocianāti kopā Alternatīvi hidrolizējošos amīnus var noteikt migrējošā ūdenī.	QM = 1 mg/kg	DIN EN 13130-8: 2004-08
Primārie aromātiskie amīni	0,1	Speciāls pierādījums ar GC-ECD/GC-MS ar derivatizāciju

C pielikums. Smērvielas

- C.3.1. punkta 1. teikumā vārdi "no vielām, kas pieņemtas smērvielām" tiek aizstāti ar vārdiem "vielas, kas pieņemtas smērvielām".
- C.3.1.2. punktā attiecībā uz trim ierakstiem par vielām Ats. Nr. "86285" tiek aizstāta ar "ietverts 86285".
- Ierakstu "Poli-alfa-olefīns no 1-dodecēna un 1-oktēna" ar CAS Nr. 163149-29-9 C.3.1.1. punktā groza uz "Poli-alfa-olefīns no 1-dodecēna un 1-oktēna hidroģenēts".
- Ierakstu "Poli-1-decēns/hidroģenēts" ar CAS Nr. 68037-01-4 C.3.1.1. punktā groza uz "Poli-1-decēns, hidroģenēts".
- Ierakstu "Silīcija dioksīds, reakcijas produkts ar trimetilhlorsilānu un izopropilspirtu*" ar CAS Nr. 68988-56-7 C.3.1.2. punktā groza uz "Silīcija dioksīds, reakcijas produkts ar trimetilhlorsilānu un izopropilspirtu, nātrija sāls*".
- C.4.3. punktā "7. tabula" tiek grozīta par "8. tabulu".

D pielikums. Elastomēri

- Ieraksts par kvēpiem D.4.1.2. punktā "Pildvielas, pigmenti un krāsvielas" tiek grozīts, kā noteikts 49. punktā.
- Ierakstā "Kalcija sulfāts (dihidrāts)" D.4.1.2. punktā CAS Nr. 10101-41-9 groza uz CAS Nr. 10101-41-4;
- Ierakstā par bārija sulfātu D.4.1.2. punktā "Pildvielas, pigmenti un krāsvielas" ieraksts par "citiem ierobežojumiem" tiek svītrots.
- D.4.1.3. punktā ierakstam "1,2-cikloheksildikarbonskābes diizononilesteris" ar CAS Nr. 166412-78-8 pievieno "TOC".
- D.4.1.5. punktā "Pārstrādes palīg līdzekļi, adhēzijas aģenti un piedevas pildvielām" ierakstā "sveķskābes" CAS



Federālais Vēstnesis

Publicējusi
Federālā tieslietu ministrija
www.bundesanzeiger.de

Paziņojums

Publicēts trešdien, ceturtdiena, 2024. gada 12. septembrī

BAnz 2024. gada 12. septembrī, B4

9. lpp. no 9

Nr. "73318-82-6" tiek grozīts uz "73138-82-6".

62. CAS Nr. 61789-45-5 pievieno D.4.1.5. punkta ierakstam "Dehidrogenētas kastoreļļas taukskābes".

63. ierakstā "Silikona eļļa saskaņā ar silikona pārejas ieteikumu*" D.4.1.5. punktā svīturo CAS numuru.

64. Ierakstā "n-heksāns*, tostarp strukturālie izomēri līdz 40 % (cikloheksāns < 3 %)" D.4.1.7. punktā "Polimerizācijas palīg līdzekļi" EK Nr. "925-29-5" tiek grozīts uz "925-292-5".

65. Ieraksti par "2,5-bis(terc-butilperoksi)-2,5-dimetilheksāns" un "diūmilperoksīds" tiek pārvietoti no D.4.2.3.1. uz D.4.1.6.1.

66. D.4.2.3.2. punktā iekļauj šādu vielu:

Atsauces Nr.	CAS Nr.	Vielas	MTC _{lap} µg/l	Citi ierobežojumi
	95-33-0	N-cikloheksilbenzothia-zene-2-sulfenamīds* (CBS)	0,1 100 µg/l 2-merkaptobenzotiazolam (2-MBT) 2,5 µg/l 2,2'-ditio-bis-benzotiazolam (di(benzotiazol-2-il)disulfīdam, MBTS) 2,5 µg/l cikloheksilamīnam, 0,1 µg/l benzotiazolam, un 0,1 µg/l 2-benzotiazolonam (līdz 31.12.2026. MTC _{lap} = 2,5 µg/l piemēro kā benzotiazola un benzotiazolona summu)	Attiecīgos produktus drīkst izmantot tikai ārpus dzeramā ūdens iekārtas un tikai ar aukstu ūdeni.

67. D.5. punktā D-4. tabulā atsauce "***" uz cinku tiek svītrotas.

II. Stāšanās spēkā

Šie grozījumi stājas spēkā dienā, kad to publicē Federālajā tiesību aktu laikrakstā.

Dessau-Roßlau, 2024. gada 23. augustā

Federālā vides aģentūra

Pārstāvībā —
Prof. Dr. Lilian Busse